



**Conseil Economique  
et Social**

Distr.  
RESTREINTE

CES/1996/INF.1  
1er avril 1996

FRANCAIS  
Original : ANGLAIS

---

COMMISSION DE STATISTIQUE et  
COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

CONFERENCE DES STATISTICIENS EUROPEENS

Quarante-quatrième réunion plénière  
(Paris, 11-13 juin 1996)

NOTE D'INFORMATION A L'INTENTION DES PARTICIPANTS

Lieu et date de la réunion plénière

A l'invitation de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), que la Conférence a acceptée à sa réunion plénière de 1995, la réunion plénière de 1996 de la Conférence des statisticiens européens se tiendra au siège de l'OCDE à Paris du 11 au 13 juin 1996, (adresse de l'OCDE : Château de la Muette, 2 rue André Pascal, 75016 Paris).

Visas d'entrée en France

Les personnes envisageant de participer à la réunion plénière, qui ont besoin d'un visa d'entrée en France, sont priées de s'adresser à l'ambassade ou au consulat français de leur pays et de préciser dans leur demande de visa que l'objet de leur séjour en France est leur participation à la réunion plénière de 1996 de la Conférence des statisticiens européens (organe de la CEE/ONU) qui aura lieu dans les locaux de l'OCDE à Paris.

Moyens de transport à emprunter pour se rendre à l'OCDE

Les stations de métro les plus proches de l'OCDE sont celles de La Muette et de la rue de la Pompe sur la ligne 9 (Mairie de Montreuil/Pont de Sèvres). Plusieurs lignes d'autobus passent également à proximité de l'OCDE; les représentants devraient descendre à la Chaussée de la Muette s'ils empruntent le bus No 22, 32 ou 52, ou à la Porte de la Muette s'ils empruntent le bus No 63 ou la Petite ceinture (PC). Les mêmes tickets sont utilisables dans

le métro et dans l'autobus et ils peuvent être achetés dans les stations de métro ou dans n'importe quel bureau de tabac. Un carnet de 10 tickets coûte 44 francs français. On peut aussi acheter un ticket en montant dans l'autobus, mais on le paie alors plus cher et il est préférable d'avoir de la petite monnaie sur soi. On peut héler les taxis dans la rue mais il est généralement plus commode de se rendre à l'une des nombreuses stations de taxis situées sur la plupart des grands boulevards ou à la sortie des stations de métro.

#### Arrivée à l'OCDE

A leur arrivée à l'OCDE, les représentants devront d'abord se rendre à l'entrée des visiteurs (Pavillon d'accueil), 2, rue André Pascal, où on leur remettra leur badge de participant à la réunion plénière. Il leur sera demandé de montrer une pièce d'identité, de préférence leur passeport. Pour faciliter ce processus, il est important que les pays communiquent les noms des représentants tant au secrétariat de la CEE (Fax : (4122) 917 00 40) qu'au secrétariat de l'OCDE (Fax : (331) 4430 6322) au moins deux semaines avant la tenue de la réunion. Les représentants devraient prévoir d'arriver suffisamment en avance sur l'heure d'ouverture de la réunion plénière pour assurer le bon déroulement des inscriptions étant donné que de nombreux autres participants arriveront au même moment.

La réunion plénière se tiendra dans la salle 1 au niveau -1 (premier sous-sol) du Nouveau Bâtiment (NB) qui se trouve juste en face du Pavillon d'accueil. Le Pavillon d'accueil communique avec le Nouveau Bâtiment par un souterrain. La première séance débutera à 14 h 30 le premier jour. Les séances du matin se tiendront de 9 h 30 à 12 h 30 et celles de l'après-midi de 14 h 30 à 17 h 30. Les places des délégations seront disposées par pays, en suivant l'ordre alphabétique français. Deux participants originaires d'un pays donné seront placés ensemble à la table principale.

#### Inscription

Les participants trouveront des formulaires d'inscription sur la table de chaque délégation dans la salle de conférence. Ils sont priés de les remplir avant le début de la réunion plénière, ces formulaires devant être rassemblés peu de temps après les déclarations liminaires pour servir à la compilation de la liste provisoire des participants.

#### Langues officielles de la réunion plénière

La salle de conférence est munie de l'équipement nécessaire à l'interprétation simultanée qui sera assurée pour chacune des trois langues officielles de la CEE/ONU (anglais, français et russe) dans les deux autres.

#### Bureau du secrétariat

La Direction des statistiques de l'OCDE se trouve au quatrième étage du Nouveau Bâtiment. Veuillez noter à ce propos qu'on ne peut accéder au quatrième étage que par les ascenseurs No 1 ou No 5. Les membres du secrétariat de la CEE pourront être contactés à n'importe quel moment durant

les heures de séance normales soit au bureau attribué au secrétariat de la CEE (bureau NB 4009), soit par téléphone, au poste 8755.

#### Cafétérias et restaurants

Il y a dans les locaux de l'OCDE trois restaurants qui se trouvent tous au sixième étage du Nouveau Bâtiment. On accède au restaurant des délégués (où les clients sont servis à table) et au snack-bar par l'ascenseur No 1. Pour ce qui est du restaurant des délégués, il est conseillé de faire une réservation (Tél. 4524 8471). Pour accéder au restaurant self-service, il faut emprunter l'ascenseur No 2. Il y a aussi de nombreux restaurants à proximité de l'OCDE (c'est-à-dire accessibles à pied), et une liste indicative sera mise à la disposition des représentants à leur arrivée.

#### Cafés (buvettes)

Il y a à l'OCDE un café (bar) juste à l'extérieur de la salle de conférence, un autre rattaché au self-service au 6ème étage (ascenseur No 3), et un autre encore à côté du magasin de vente.

#### Téléphones et poste

Des cabines téléphoniques à l'usage des représentants se trouvent à la sortie de la salle de conférence No 1. Il y a aussi un vestiaire. Les participants pourront recevoir des appels téléphoniques de l'extérieur au No (331) 4524 8200 et des messages télécopiés au No (331) 4524 8500. La poste se trouve au rez-de-cour derrière l'ascenseur No 3 (horaire d'ouverture : 9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 17 h 30).

#### Hébergement et voyage

Les participants sont priés de prendre eux-mêmes les dispositions nécessaires pour leur réservation d'hôtel et pour l'organisation de leur voyage. Une liste d'hôtels situés dans les environs de l'OCDE est fournie en annexe à la présente note. Compte tenu de la forte demande de chambres d'hôtel à Paris au mois de juin, il est suggéré aux participants de réserver le plus tôt possible.

A l'OCDE, il y a une agence de voyages à côté de la poste, derrière l'ascenseur No 3 au rez-de-cour.

#### Banque

Pour les opérations de change et autres services bancaires, les participants peuvent s'adresser à la banque française "Société Générale" située au rez-de-chaussée du Château (horaire d'ouverture : 9 h 15 - 13 h 00 et 14 h 00 - 17 h 00).

Services médicaux

En cas de besoin, les participants peuvent s'adresser au Pavillon médical situé en face de l'aile gauche du Château.

Adresse postale des participants durant la réunion plénière

M./Mme [nom du (de la) représentant(e)]  
Représentant(e) d... [nom du pays/de l'organisation]  
à la réunion plénière de la CSE  
c/o Direction des statistiques  
OCDE  
2, rue André Pascal  
75775 PARIS Cedex 16  
(No de fax : 331-4524 8500)  
(No de téléphone : 331-4524 8200)

## ANNEX

Hôtels in the general area of the OECD  
March 1996

Name	Nos.	Rates	Metro
Hôtel Beauséjour* 99 rue de Ranelagh 75016 Paris	Tel: 4288 1439 Fax: 4050 8121	Single: FF 450-550 Double: FF 650 Breakfast: FF 35 + FF 6 per day per person tax	Ranelagh Mulette
Hôtel Eiffel-Kennedy* 12 rue Bougainvilliers 75016 Paris	Tel: 4524 4575 Fax: 4230 8332	Single: FF 450-520 Double: FF 620 Breakfast: FF 45 + FF 6 per day per person tax	Ranelagh Mulette
Hôtel Gavarni * 5 rue Gavarni 75016 Paris	Tel: 4524 5282 Fax: 4050 1695	Single: FF 390-520 Double: FF 490-565 Breakfast: Included	Passy Trocadéro Mulette
Hôtel Nicolo 3 rue Nicolo 75016 Paris	Tel: 4288 8340 Fax: 4224 4541	Single: FF 400 Double: FF 480 Twin: FF 520 Triple: FF 600 Breakfast and taxes: Included	Mulette Passy
Hôtel Passy-Eiffel 10 rue de Passy 75016 Paris	Tel: 4525 5566 Telex: 612753 Fax: 4288 8988	Single: FF 520/540/580 Double: FF 620 Breakfast: FF 40	Mulette Passy
Hôtel Trocadéro* 21 rue St. Didier 75016 Paris	Tel: 4553 082 Fax: 4553 5956	Single: FF 485 Double: FF 620 Breakfast: FF 39 + FF 6 per day per person tax	Trocadéro Passy
Hameau de Passy 48 rue de Passy 75016 Paris	Tel: 4288 4755 Fax: 4230 8372	Single: FF 520 Double: FF 570 Breakfast and tax included	Passy Mulette

Name	Nos.	Rates	Metro
Hôtel Boileau* 81 rue Boileau 75016 Paris	Tel: 4288 8374 Fax: 4527 6298	Single: FF 360-385 Double: FF 420 Breakfast: FF 35 Prices include tax	Exelmans
Hôtel Poussin* 52 rue Poussin 75016 Paris	Tel: 4651 3046 Fax: 4071 9507	Single: FF 420/460/490 Double: FF 520 Breakfast: FF 40 Prices exclude 10% reduction for OECD	Michel-Ange Auteuil
Hôtel Alexander 102 avenue Victor Hugo 75116 Paris	Tel: 4553 6465 Telex: 645 373 F Fax: 4554 1251	Single: FF 717/917 Double: FF 1 004 Breakfast and taxes included	La Boissière Victor Hugo
Hôtel d'Angleterre 21 rue Copernic 75016 Paris	Tel: 4727 8067 Fax: 4727 3471	Single: FF 410 Double: FF 455 Breakfast: FF 37 + FF 5 per day per person tax Prices exclude 8% reduction for OECD	Victor Hugo
Hôtel Palais de Chaillot* 35 ave Raymond Poincaré 75016 Paris	Tel: 5370 0909 Fax: 5370 0908	Single (shower): FF 400 Double (shower): FF 450 Twin (bath): FF 500 Triple: FF 600 Prices include breakfast and tax	Victor Hugo Trocadéro
Hôtel Concorde-Lafayette Porte Maillot 75017 Paris	Tel: 4068 5068 Fax: 4068 5043	Single: FF 1 450 Double: FF 1 450 Breakfast: FF 85	Porte Maillot
Hôtel Méridien Porte Maillot 75017 Paris	Tel: 4068 3434 Fax: 4068 3131	Single: FF 1 450 Double: FF 1 450 Breakfast: FF 85 + FF 7 per day per person tax	Porte Maillot

\* The rates shown for these hotels is the "Special Rate for OECD". Please ask for this special rate.